

Battenfeld, **Berghofen**

**Levi Oppenheimer**<sup>1</sup>

aus Berghofen

geb. 1769

gest. 29.8.1852<sup>2</sup> oder 1854<sup>3</sup>

**Vater:**

Joseph Jakob (Oppenheimer)

**Ehefrau:**

Karolina, geb. Lehmann (? – 1854)<sup>4</sup>

**Kinder:**

Liebmann (1813-91)

Salomon (1821-97)

**Beruf/Gewerbe:**

Metzger ohne ständigen Laden, Specerei-Krämer, Tellerwaren-Krämer, Brandweinzäpfer (sic), im Hausieren, Viehhändler im Kleinen<sup>5</sup>

**Wohnung:**

1826 Berghofen: Zentralstraße

1840: Berghofen, Haus Nr. 20 Graben, heute Grabenstraße 17

Er übergab Haus und Geschäft an Sohn Liebmann.<sup>6</sup>

Levi Oppenheimer und seine Frau Karolina wurden auf dem jüdischen Friedhof in Battenfeld wohl in einem Grab, jedenfalls mit einem Grabstein, bestattet.<sup>7</sup>

---

<sup>1</sup> Wahrscheinlich ist er mit Löb Oppenheimer identisch.

<sup>2</sup> laut hebr. Inschrift und Sterberegister; im Sterberegister wird sein Alter mit 82 Jahren angegeben.

<sup>3</sup> laut deutscher Inschrift

<sup>4</sup> Im Stammbaum Oppenheimer der Sammlung des Battenfelder Heimatforschers Reiner Gasse heißt sie mit Vornamen Quentel; dort wird auch Sohn Liebmann erwähnt.

<sup>5</sup> Quelle: Verzeichnis der Gewerbetreibenden für 1826 und 1840, in: 1200 Jahre Berghofen, S. 102ff.; aus der Sammlung des Battenfelder Heimatforschers Reiner Gasse

<sup>6</sup> Zusammenstellung der jüdischen Ortsbürger von Oskar Welsch, bearbeitet von Reiner Arnold. (1200 Jahre Berghofen, S. 116f., Sammlung Reiner Gasse)

<sup>7</sup> Fotos, Inschrift und Übersetzung: <http://web.uni-marburg.de/hlgl/lagis//juf.html>; Angaben ergänzt nach HStAM, Protokolle II Battenberg 9, Mappe 2 (Sterberegister 1847-61).



(Vorderseite:)

א"ח

מרת גנענדל אשת

יהודה בן יסף

יאקה מבערגהופן

נפטר ד' אב תר"ד

לפ"ק

(Rückseite:)

פ"ט

יהודה בר יאסף

יאקה מבערג

הפן הלח<sup>1</sup> בדרך

כל ארץ יד' אלול

תר"ב לפ"ק

<sup>1</sup> צריך לומר: הלך

**Vorderseite:**

*(Übersetzung der hebräischen Inschrift:)*

Eine tugendhafte Frau,  
Frau Gnendl, Ehefrau des  
Jehuda, Sohn des Joseph  
Jakow aus Berghofen.  
Sie starb am 4. Aw [5] 614  
n.d.k.Z. (= 29.7.1854).

*(Deutsche Inschrift darunter:)*

FRAU LFI (! = Lefi) OPPENH  
EIMER KAROLINA  
1854

**Rückseite:**

*(Übersetzung der hebräischen Inschrift:)*

Hier ruht  
Jehuda, Sohn des Joseph  
Jakow aus Berg-  
hofen. Er ging den Weg  
alles Irdischen am 14. Elul  
[5] 612 n.d.k.Z. (= 29.8.1852)

*(Deutsche Inschrift darunter:)*

HIR SANTT LEUI (= Hier ruht sanft Levi)  
OPPENHEIMER VON  
BERGHOFEN  
GEBOREN 1769

Battenfeld, **Berghofen**

GESTORBEN  
1854